

消化・抗酸・健胃

# 太田胃片

(配有強力消化酵素)

太田胃片係着重於消化能力之胃腸藥，其成份係以強力之消化酵素為中心，更配以能合理地調節過剩胃酸之制酸劑及各種優秀之健胃劑。對於酒食過量、胃部積滯、食慾不振等日常容易引起之胃腸障礙，具有明顯的良好效果。

## [太田胃片的特長]

### ◎優秀的消化力

太田胃片的特長是其優秀的消化效能，即有消化主要澱粉質的 Biodiastase、有優異的蛋白質消化力的 Prozyme 及有優異的脂肪消化力的 Lipase AP6 等，對酒食過量、消化不良等具有顯著的效果。

### ◎制酸、健胃作用

太田胃片除了這些消化酵素外，並有效的配合各種制酸劑以及健胃劑，故對於胃灼熱及食慾不振可發揮優良的效能。

### ◎清爽舒適的服用感

太田胃片有清爽舒適的服用感，由於極易溶化的片劑，隨時隨地，無水亦便於服用而其作用及效果甚迅速。

## [成份及作用]

成 份		1片中	作 用
消化酵素	Biodiastase	30mg	係一種複合消化酵素，對於主要澱粉質具有優異的消化作用，而安定性極佳。
	Prozyme	6.7mg	對於蛋白質具有優秀的消化作用，而安定性極佳。
	Lipase AP6	3.3mg	對於脂肪具有優秀的消化作用，而於胃腸安定的活動。
制酸劑	碳酸氫鈉	91.7mg	優良的速效性制酸劑，對胃灼熱及胃痛等症狀有解消作用。
	乾氫氧化鋁凝膠	36.7mg	緩慢中和胃酸的遲效性制酸劑，具有優秀的胃粘膜覆蓋保護作用。
	Hydroxide Aluminum Hydroxide Magnesium Co-Dried Gel	36.7mg	持續性制酸劑，將過剩的胃酸中和，而調節為消化酵素容易活動的狀態。
健胃劑	龍膽索	2.3mg	具有清爽感的苦味，能促進胃的活動以及胃液的分泌作用。
	桂皮油	0.9mg	生藥特有的清爽香味能刺激味覺，而有效成份能加強胃的活動。
	茴香油	0.2mg	
	檸檬油	0.4mg	
芳香劑	薄荷腦		

## [功效]

酒食過量、消化不良、促進消化、胃部積滯、胃重、胃弱、食慾不振、胃痛、胃部不適、胃腹部脹滿感、胃酸過多、胃灼熱、反酸、打嗝、噁心（胃部噁心、宿醉噁心）、嘔吐。

## [用法・用量]

1 次量 成人(15 歲以上) ..... 3 片  
8 ~ 14 歲 ..... 2 片  
5 ~ 7 歲 ..... 1 片

按上列份量 1 日 3 次食後或食間(含睡前)服用。但食慾不振時，於食前服用。

包 裝 4 5 片

製造廠 株式會社 太田胃散

日本東京都文京區千石二丁目 3 番 2 號

## Digestive, antacid and stomachic

# TAITIAN

(contains highly effective digestive enzymes)

TAITIAN, laying emphasis on the digestive power, as a gastro-intestinal medicine that contains not only strong digestive enzymes, but also some antacids which control excessive acids effectively as well as various stomachics.

TAITIAN displays infallible effect on gastro-intestinal disturbances which one experiences quite often, such as overeating, indigestion and poor appetite.

### FEATURES

\* Powerful digestive ability

TAITIAN is characterized by its powerful digestive ability. Biodiastase which mainly digests starch, Prozyme which has a strong protein-digesting ability and Lipase AP6 which is highly effective at fat-digesting have a sure effect on overeating and indigestion.

\* Antacid action and stomachic action

As TAITIAN consists of effectively combined antacids and that contains stomachics as well as digestive enzymes, it is also efficacious for heartburn and poor appetite.

\* Refreshing as you take it

TAITIAN is a tablet which dissolves immediately for quick effectiveness. It gives refreshing feeling as you take it. And it can be taken without water, for example, when you are out.

### INGREDIENTS(contained in each tablet)

#### Digestive enzymes

Biodiastase 30 mg ······ Complicated digestive enzyme which mainly digests starch and which is highly stabilized.

Prozyme 6.7 mg ······ Digestive enzyme which works effectively on protein-digesting and which is highly stabilized.

Lipase AP6 3.3 mg ······ Digestive enzyme which is good at fat digesting and which works stably both in stomach and in bowels.

#### Antacids

Sodium Bicarbonate 91.7 mg ······ Quickly acting antacid which cures gastric disturbances such as heartburn and stomachache.

Dried Aluminum Hydroxide Gel 36.7 mg ······ Slowly acting antacid which neutralizes gastric acid gently and has a good ability in protecting gastric mucous membrane.

Hydroxide Aluminum Hydroxide Magnesium Co-Dried Gel 36.7 mg  
Continuously acting antacid which neutralizes extra acid in gastric juice and makes a good condition for enzymes to work.

#### Stomachics

Gentian Extract 2.3 mg ······ A bitter taste promotes gastric function and accelerates action of gastric juice secretion.

Cinnamon Oil 0.9 mg, Fennel Oil 0.2 mg, Lemon Oil 0.4 mg  
Refresh feeling stimulates appetite and active ingredients improve gastric action.

#### Flavor

*l*-Menthol

### INDICATION

Overeating, overdrinking, indigestion, promoting digestive function, heavy on the stomach, gastrasthenia, poor appetite, stomachache, uncomfortable feeling at the stomach, stomach and abdominal inflation feeling, hyperacidity, heartburn, feeling choked at the stomach, belch, sickly feeling (sickly feeling at the stomach, aftereffects of drink, sickly feeling after drink, retching feeling like vomiting), nausea.

### DOSAGE

Adults (15 years old and over) ······ 3 tablets

8 - 14 years old ······ 2 tablets

5 - 7 years old ······ 1 tablet

In each case mentioned above, take 3 times daily after meals or between meals (including bedtime occasionally). Only in case of poor appetite take before meals.

Package contains **45 tablets.**

Manufactured by: **OHTA'S ISAN CO., LTD.**

3-2, SENGOKU 2-CHOME, BUNKYO-KU, TOKYO 112-0011, JAPAN